

Romeo y Julieta

de William Shakespeare

con sabrosos aderezos de CASTELVINES Y
MONTESES de Lope de Vega y LOS BANDOS
DE VERONA de Francisco de Rojas Zorrilla

Versión
Norton Palacio

Dirección
Vicente Nové

Producción

-CORRALES DE COMEDIAS-

Empresa asociada a

ESSENOCAM
ASOCIACIÓN DE COMPAÑÍAS
PROFESIONALES DE ARTES
ESCÉNICAS DE
CASTILLA-LA MANCHA

Colabora



Excmo. Ayuntamiento
ALMAGRO



Romeo y Julieta

William Shakespeare

¿Por qué Shakespeare aderezado con Lope de Vega y Rojas Zorrilla?

Cuando decidimos que íbamos a montar Romeo y Julieta, por cuestiones que atañen a las actividades de la compañía, encontramos algunos momentos de la obra que no nos terminaban de gustar (tampoco gustan a muchos críticos y lo achacan a la juventud del vate inglés).

Teníamos conocimientos acerca del tratamiento del mito de los amantes de Verona hecho por Lope de Vega: *Castelvines y Monteses* y Rojas zorrilla *Los Bandos de Verona*, aunque sospechábamos que no debían ser obras de gran importancia en los repertorios de ambos autores, puesto que en las historias de la literatura apenas se les nombra (acaso que los Bandos de Verona se escribió para la inauguración del Coliseo del Buen Retiro). Al revisarlas estas obras vimos contenían momentos de un lirismo propios de la mejor poesía castellana y barroca. Después de varias lecturas (varias ediciones) decidimos que teníamos que añadir algunos de esos pasajes excelentes de Lope y Rojas Zorrilla pero sin perder el espíritu Shakesperiano que era el autor a quien queríamos representar.

Al final nos dimos cuenta de que somos incapaces de mejorar al inmejorable Shakespeare, pero sí somos capaces de rendir un homenaje a tres grandes poetas del Barroco. ¿Que los mezclamos?, ¿sacrilegio? y, ¿no era el barroco así? Todos estos autores tomaban cosas de unos y otros y gustaban de que otros rehicieran sus historias; así que creemos que, estén donde estén, estos tres grandes se estarán divirtiendo con nuestro sacrilegio.

Norton Palacio

Sinopsis

Romeo y Julieta

William Shakespeare

- ACTO PRIMERO** Calle de Verona. Se encuentran las dos familias, Capuletos y Montescos. Después de una riña y la intervención del Príncipe quedan Romeo y Mercucio. Éste anima a Romeo a ir a la fiesta de los Capuleto.
Casa de Capuleto. Se encontrarán Romeo y Julieta, en la fiesta organizada por el padre de ésta, quedando inmediatamente enamorados.
- ACTO SEGUNDO** Fachada en casa de Capuleto. Romeo y Julieta se prometen amor eterno.
Celda de Fray Lorenzo. Romeo confiesa su amor a Fray Lorenzo, quien se compromete a ayudarlos.
Calle de Verona. La Nodriza de Julieta contacta con Romeo para llevarle noticias de Julieta.
Casa de Capuleto. Julieta está esperando a la Nodriza: se ha concertado la boda.
Celda de Fray Lorenzo. El fraile casa a Romeo y Julieta en secreto.
- ACTO TERCERO** Calle de Verona. Mercucio y Teobaldo riñen. Romeo se interpone y, por su causa, es herido de muerte Mercucio.
Casa de Capuleto. La Nodriza da a Julieta la noticia: Teobaldo está muerto y Romeo ha sido desterrado de Verona. Aún así, la nodriza irá a buscar a Romeo.
Celda de Fray Lorenzo. Romeo se ha escondido en la celda. El fraile le da la noticia de su destierro. La llegada de la Nodriza interrumpe la discusión de ambos, partiendo con Romeo al cuarto de Julieta.
Casa de Capuleto. Los padres de Julieta acuerdan adelantar la boda con el conde Paris con Julieta. Después de haber pasado la noche juntos, al amanecer Romeo y Julieta se despiden. Él marchará hacia su destierro en Mantua.
- ACTO CUARTO** Celda de Fray Lorenzo. El conde Paris comunica al fraile el adelanto de la boda. Llega Julieta para confesarse. Lo que quiere es un remedio que evite su matrimonio. El fraile le da una pócima que la hará parecer muerta durante 42 horas. Cuando esté enterrada, él y Romeo asistirán a su despertar en el panteón, escapando para vivir juntos. Escribe una carta para Romeo donde le explica sus planes.
Casa y Cuarto de Melibea. Todos están con los preparativos de la boda. Cuando la nodriza pasa a despertar a Julieta, está muerta. Todos se preparan para el entierro.
- ACTO QUINTO** Casa de Romeo. Mantua. Un criado de Romeo, Baltasar, trae la noticia de la muerte de Julieta. Romeo compra a un boticario un poderoso veneno para darse la muerte junto a su amada.
Celda de Fray Lorenzo. Fray Juan no ha podido entregar la carta. Fray Lorenzo decide ir al panteón antes que despierte Julieta.
Panteón. La familia despide a Julieta. Queda el conde Paris. Aparece Romeo, luchan y mata al conde. Una vez solo, toma el veneno para morir al lado de su amada. Llega el fraile que ve a los muertos cuando comienza a despertar Julieta. Ésta no quiere seguirlo, dándose la muerte con la daga de Romeo.

Romeo y Julieta

William Shakespeare

Reparto

por orden de intervención

Montesco Antonio León
Capuleto Teresa Donaire
Sra. Capuleto Nieves Carrión
Mercutio Vicente Nové
Teobaldo Alfonso Enrique Gallego
Romeo Juan Ramiro
Julieta Marta Nieto
Nodrizza Covadonga Calderón
Paris Félix Espinosa
Fray Lorenzo Antonio León
Baltasar Vicente Nové
Boticario Félix Espinosa
Fray Juan Alfonso Enrique Gallego
Príncipe Voz en off-Agustín Ustarroz

Diseño de Vestuario Carlos Pinilla
Diseño de Iluminación Jacinto Díaz
Espacio Escénico Vicente Nové
Espacio Sonoro Antonio León
Diseño Gráfico Gráficas Garrido, S.L.
Coreografía Covadonga Calderón
Lucha Escénica Alfonso José Enrique

Producción Corrales de Comedias Teatro S.L.
Producción Ejecutiva Nieves Martínez

Ayudante de Producción Antonio León
Secretaria Carmen Pertusa
Técnico de Compañía Huberto Morales
Fotografía Francisco Romero
Vídeo i-Tek
Gestoría Piñero

Confección de Vestuario Deacappa (Carlos Pinilla-Emilio Salinas)
Armas Mariano Zamorano
Carpintería Borondo
Estructuras Fernando Roldán

CORRALES DE COMEDIAS TEATRO, S.L.
Apdo. Correos 115
13270-ALMAGRO

+34 926 882 458

ccteatro@corraldecomedias.com

-CORRALES DE COMEDIAS-